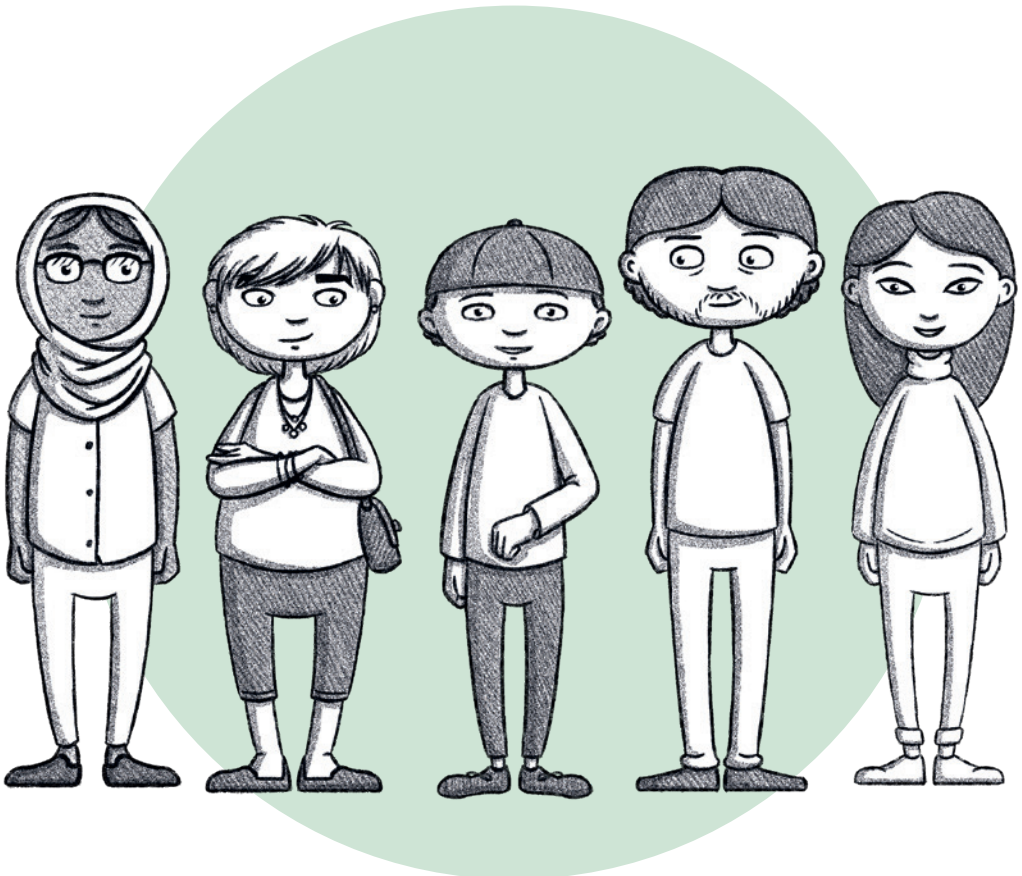




د ځوانانو ځانگړې سزا او د
ځوانانو څارنه څه شی دي؟
— د ځوانانو او سرپرستانو لپاره مالومات



دا معلوماتي رساله د شخړو د حل او فصل
شورا د دارالانشاء لخوا خپره شوې ده
د ۲۰۲۴ کال سپتمبر



دا معلوماتي رساله به د شخړو د حل او فصل شورا له تاسو سره مرور کړي ترڅو
د ځوانانو سزا (جزا) او د ځوانانو څارنه تاسو ته تشریح کړي. له غونډې وروسته به
تاسو ته د دې رسالې یوه کاپي درکړل شي.
لا زیات مالومات په لاندې انټرنټ پاڼه کې موندلای شئ:

www.konfliktraadet.no

۱. د ځوانانو ځانگړي جزا او څارنه څه شی دي؟

د ځوانانو ځانگړي جزا او د ځوانانو څارنه د ځوانانو لپاره ځانگړي جزايي غبرگونونه (عکس العملونه) دي.

د ځوانانو جزا د محکمې لخوا ټاکل کېږي او له څلورو میاشتو څخه تر دوه کلونو پورې دوام کېدای شي دوام وکړي (په ځانگړو مواردو کې درې کاله).

د ځوانانو څارنه د څارنوالۍ لخوا ټاکل کېږي او کېدای شي له څلورو میاشتو څخه تر یو کال پورې دوام وکړي. تاسو باید هو ووايست، یعنې د ځوانانو له څارنې سره موافقه وکړئ.

د جزا د عکس العمل انتخاب او د جزا د مودې اوږدوالی په مختلفو عواملو پورې تړاو لري، په ځانگړي توګه په دې پورې چې قضیه څومره جدي ده. د ټولو جزاګانو لپاره دا شریکه ده چې تاسو به د ځوانانو لپاره د یوه پلان په جوړولو کې برخه اخلئ چې په هغې کې داسې اقدامات شامل وي چې باید تاسو یې د جزا په موده کې تعقیب کړئ او یو څارونکي ټیم به ستاسو څارنه کوي.

د جزا د تطبیق پر مهال به مونږ له تاسو سره د جرم په هکله خبرې اترې کوو او تاسو کولای شئ د هغه چا بیا هغو کسانو سره هم ملاقات وکړئ چې تاسو یې پر وړاندې غیر قانوني کرڼه ترسره کړې وي، که چېرې هغوی وغواړي چې له تاسو سره ملاقات وکړي (د جوړجاړي په یوه ناسته کې).

د ځوانانو جزا او د ځوانانو څارنه په دې اړه دي چې ستاسو په ژوند کې مثبت بدلونونه راشي، تاسو د خپلو کړنو مسوولیت پر غاړه واخلي او مونږ یوځای کار وکړو ترڅو ستاسو راتلونکي کې هر څه مثبت شي. تاسو باید دا انگېزه ولرئ او چمتو اوسئ چې په دې برخه کې خپل کوښښ وکړئ، خو د ځوانانو د چارو همغږي کوونکی او د څارنې ټیم به له نږدې څخه ستاسو څارنه کوي او کله چې ستاسو په انگېزه کې بدلون راځي، دوی به ستاسو ملاتړ کوي.

(?) په دې اړه څه فکر کوئ؟ ایا کومه پوښتنه لرئ؟

۲. چمتووالی

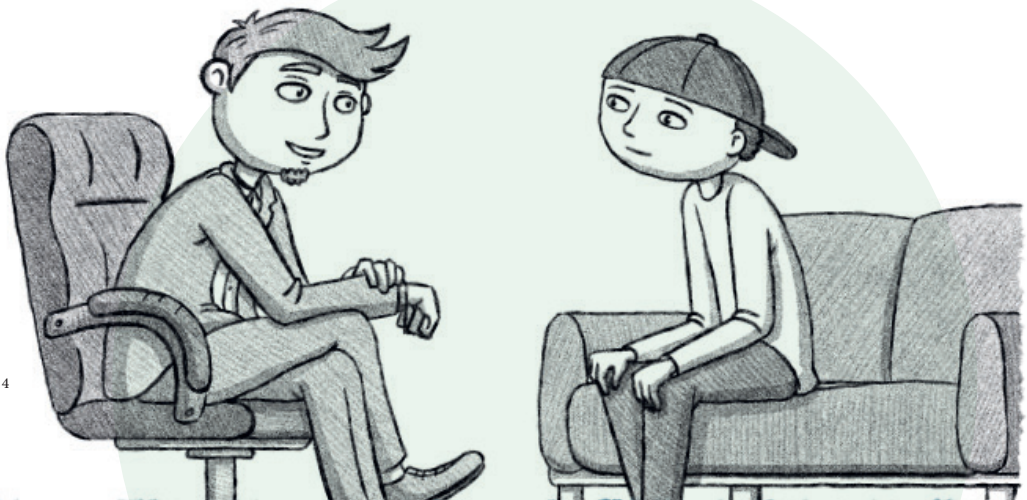
مونږ باید د ځوانانو د یو ښه ځانګړي پلان جوړولو لپاره له تاسو سره پېژندګلوی پېدا کړو. له همدې کبله، غواړو چې له تاسو سره خبرې وکړو چې څنګه یاست؛ تاسو څرنگه ژوند غواړئ؛ څه باید وشي چې تاسو له قانون څخه سرغړونه ونکړئ او تاسو دې هدف ته درسېدلو لپاره څه کولای شئ؛ تاسو د څه شي په اړه مرستې ته اړتیا لرئ او څوک له تاسو سره مرسته کولای شي؟ ستاسو په ژوند کې څوک مهم دي؟ مونږ به له نورو هغو کسانو سره هم خبرې وکړو چې تاسو پېژني تر څو دا مالومه کړو چې ستاسو لپاره د ځوانانو په ځانګړي پلان کې باید کومې لارې چارې شاملې وي. همدارنګه به مونږ له تاسو سره په دې اړه هم خبرې وکړو چې ستاسو د څارنې په ډله (ټیم) کې باید څوک شامل وي.

۳. پیل

د جزا پلي کول به په دې پېلېږي چې تاسو او د ځوانانو د چارو همغږي کوونکی (ungdomsordinator) به د څارنې له ډلې سره یو ځای په یوه ملاقات کې د ځوانانو پلان جوړوئ. په پلان کې باید هغه لارې چارې (اقدامات) شتون ولري، چې تاسو یې باید د جزا په موده کې ترسره کړئ.

همدارنګه، د شخړو د حل او فصل شورا به د دې لپاره کار پیل کړي تر څو دا معلومه کړي له چا سره ستاسې لپاره د جوړجاړي د ملاقات ترسره کول غوره دي.

(?) په دې اړه څه فکر کوئ؟ ایا کومه پوښتنه لرئ؟



۴. د ځوانانو پلان او د څارنې پله

د ځوانانو په پلان کې باید دا شامل وي چې تاسو به په ورځني ژوند کې کوم کارونه ترسره کوئ. د پلان موخه داده چې تاسو په راتلونکي کې له قانون څخه نورې سرغړونې ونکړئ. تاسو به د پلان په جوړولو کې برخه اخلئ. تاسو کولای شئ چې د ځوانانو د پلان د جوړولو لپاره له ځان سره وکیل بوځئ. که تاسو د پلان له منځپانګې (محتوا) سره موافق نه یاست، کولای شئ د ځوانانو د پلان له غونډې وروسته د درېیو اوونیو په دننه کې د شخړو د حل او فصل شورا ته شکایت وکړئ. ستاسو شکایت به د شخړو د حل او فصل د شورا د دارالانشاء لخوا وازول شي. تاسو حق لرئ چې په دې اړه د وکیل مرسته ترلاسه کړئ.

تاسو لاندې د ځوانانو په پلان کې د اقداماتو بېلګې کتلای شئ.

د هنریک (Henrik) د ځوانانو پلان لومړۍ برخه، عمومي کتنه

زه به د ځوانانو ځانګړي جزا په موده کې لاندې لارې چارې (اقدامات) پلي کوم	
لومړۍ اقدام	بښونځي ته تلل
دویم اقدام	په BUP کې خبرې اترې
درېیم اقدام	د پولیسو له افسري مارت ته لپله کروکین (Marte Lillekroken) سره خبرې کول
څلورم اقدام	ناقانونه نشه یي توکي به نه استعمالوم؛ د نشه یي موادو د استعمال معاینې (تستونه) به ترسره کوم او د نشه یي توکو د چارو له مشاور سره به خبرې اترې کوم.
پنځم اقدام	د فوټبال تمرین کول
اووم اقدام	په عادي ورځو کې باید د شپې 10 (22:00) بجې او د شپې او یکشنبې په ورځو کې د شپې له یوولس نیمو (23:30) څخه مخکې به په کور کې اوسم



د ځوانانو په پلان کې ټول اقدامات په تفصیل سره بیان شوي دي. دلته یې تاسو یوه بېلگه وینئ.

درېیمه (۳) برخه – اقدامات

په دې اړه مالومات چې د ځوانانو په جزا کې به هنریک کوم شیان ترسره کوي.

درېیم (۳) اقدام		له پولیسو سره خبرې اترې
څه شی؟		که کوم بل وخت او نېټه نه وي ټاکل شوي، نو هنريک به يوه اوونۍ تر منځ، د سه شنبو په ورځو د پولیسو له افسرې مارتې لېله کروکین سره د ورځې په 3 (15) بجو خبرې اترې کوي. د نورو شیانو تر څنګ به دوی په دې اړه خبرې کوي چې هنريک څنګه باید ځان له داسې کارونو څخه وساتي چې د نویو جرمونو د تر سره کولو لامل کېږي
په کوم ځای کې؟		د هامار (Hamar) پولیس سټیشن یا که د کوم بل ځای په اړه موافقه شوي وي.
وخت		۰۱،۰۸،۲۰۲۴ پیل ۰۱،۰۸،۲۰۲۵ پای
موخه (هدف)		هنريک باید له منفي چاپېريال څخه ځان لیرې وساتي او مرسته تر لاسه کړي چې جرمونه تر سره نکړي.
د څارنې (تعقيب) مسولیت		
څوک یې تعقیبوي	نوم: مارتې لېله کروکین	دنده/د کار ځای: د پولیسو ماموره، د هامار پولیس
ځانګړې موافقه	مارتې به له ملاقات څخه یوه ورځ مخکې هنريک ته د تلفوني پیغام (SMS) له لارې د ملاقات په اړه یادونه کوي.	

د څارنې ټوله به تاسو د جزا په ټوله موده کې تعقیبوي. دا ټوله (ټیم) له هغو کسانو څخه جوړېږي چې د ځوانانو د پلان د لارو چارو (اقداماتو) مسؤلیت لري. په یاده ټله کې ستاسو د کورنۍ غړي یا پولیس، د

جزایي اجراتو د پلي کولو د ادارې (kriminal-

omsorgen) کارکوونکي، بنوونځی، د ماشومانو

د خوندي ساتنې اداره (barnevernet)، د

روغتیايي چارو اداره او داسې نور کسان شاملېدلای

شي چې ستاسو په ژوند کې

د اهمیت وړ وي؛ د بېلګې په توګه، تریزنر (د ورزش

استاد)، ګاونډی یا ستاسو د کورنۍ یو نږدې ملګری.

که تاسو باید د ځوانانو ځانګړې جزا تېره کړئ،

پولیس او د محبس د ادارې کارکوونکي به د څارنې

په ټله کې ګډون کوي.





ه. د باور د بیا را منځته کولو بهیر او لیدنه کتنه (ملاقات)

د شخړو د حل او فصل شورا به هڅه وکړي چې تاسو د هغه یا هغو کسانو سره د جوړجاړي غونډه ولری چې تاسو یې پر وړاندې غیر قانوني کرڼه ترسره کړې وي، البته که چیرې امکان ولري. جوړجاړی کول یا د اعتبار بیرته رامنځته کول د رامنځته شوي زیان او بې عدالتۍ په له منځه وړلو په اړه دي، تر هغه بریده چې ممکنه وي.

د باور د بیرته رامنځته کولو په ناسته کې به تاسو د هغو شیانو په اړه خبرې کوئ چې پېښ شوي دي؛ دا ستاسو لپاره له پېښې څخه وروسته څنگه و او په راتلونکي کې ستاسو لپاره څه مهم دي.

کیدای شي چې د زیانمن شوي کس سر بیرته نور کسان هم وي چې ستاسو له ناقانونه کړنو څخه اغیزمن شوي وي او له تاسو سره د باور د بیرته رامنځته کولو لپاره ناستې ته اړتیا لري. همدارنګه کیدای شي داسې نور کسان هم شتون ولري چې ستاسو خبرې ورسره اړینې وي. تاسو کولای شئ د ځوانانو د چارو د همغږي کوونکي (ungdomskoordinator) سره یو ځای مالومه کړئ چې له چا سره د باور د بیرته رامنځته کولو ناستو (ملاقاتونو) ته اړتیا ده.

د جزا د پلي کولو (تطبیق) یوه مهمه برخه دا ده چې تاسو د خپلو کړنو مسوولیت پر غاړه واخلي، نو تاسو باید په هر حالت کې دا توقع ولری چې کومه غیرقانوني کرڼه چې مو تر سره کړې ده، د ځوانانو د چارو له همغږي کوونکي یا د څارنې د ټیم ګډونوالو سره یې باید په اړه خبرې وکړئ.

٦. د مالوماتو شریکول

د ځوانانو د ځانگړي جزا د پلي کولو لپاره باید تاسو هوکړه وکړئ چې ستاسو په اړه محرم مالومات د څارنې له پلي او د شخړو د حل او فصل د شورا له همغږي کوونکي ډلې (KOG) سره شریک شي. دا موافقه د جزا له پلي کولو څخه مخکې او د یادې جزا د پلي کولو په اوږدو کې د اعتبار وړ ده. یوازې په مجازاتو پورې اړوند مالومات له نورو سره شریکېدلای شي.

د شخړو د حل او فصل د شورا په همغږي کوونکي ډله (KOG) کې پولیس، څارنوالی، د پولیسو، د شخړو د حل او فصل د شورا او د جزايي اجراتو د پلي کولو د ادارې (kriminalomsorgen) استازي شامل دي. ځینې وختونه د روغتیايي چارو کارکوونکي، د ماشومانو د خوندي ساتنې ادارې او نورو خدماتو استازي هم گډون کوي. KOG ستاسو په اړه معلومات شریکوي ترڅو دا مالومه کړي چې ستاسو قضیه د ځوانانو د جزا یا د ځوانانو د څارنې لپاره مناسبه ده. که اړتیا وي، KOG کولای شي ستاسو د جزا د تطبیق په جریان کې د ځوانانو د چارو همغږي کوونکي ته مشورې ورکړي.

د څارنې ډله ستاسو په اړه مالومات شریکوي ترڅو ستاسو ملاتړ وکړي او دا د تر لاسه کړي چې تاسو د جزا د پلي کولو پر مهال د ځوانانو د پلان اقدامات پلي او عملي کړئ.

(?) په دې اړه څه فکر کوئ؟ ایا کومه پوښتنه لرئ؟



۷. له تاسو څخه کومې غوښتنې کېږي؟

تاسو باید هغه څه وکړئ چې د ځوانانو په پلان کې پری موافقه شوي ده. دا مهمه ده چې تاسو ټولې ژمنې ترسره کړئ، اړینې ناستې تر سره کړئ، د اقداماتو پلي کولو ته حاضر او د څارنې له پلې سره همکاري وکړئ.

تاسو باید:

- د ځوانانو د پلان په جوړولو کې مرسته وکړئ او د څارنې له ټیم سره په همکاري کې د ځوانانو پلان پلي کړئ
- د ترسره شوي قانون ماتونې په اړه خبرې وکړئ او د خپلې کړنې مسوولیت پر غاړه واخلي
- د جزا د پلي کولو پر مهال په ټاکل شوي وخت او ځای کې حاضر اوسئ
- د ناروغۍ پر مهال د ډاکټر تصدیق وسپارئ

تاسو باید:

- د جزا د پلي کولو په موده کې نوي جرمنه تر سره نکړئ
- د څارنې له پلې سره په ملاقاتونو کې مو الکول یا نشه یي توکي نه وي استعمال کړي. همدارنګه باید تاسو په هغو ملاقاتونو کې هم الکول او نشه یي توکي نه وي استعمال کړي، چې د ځوانانو د پلان له مخې ټاکل شوي دي. که چېرې شک وي چې تاسو ملاقاتونو ته د نشې په حالت کې حاضرېږئ، کیدای شي د نشه یي توکو د استعمال د معاینې (تست) غوښتنه درڅخه وشي.
- د جزا د پلي کولو پر مهال بهر ته سفر ونکړئ. په ځینو حالتونو کې، کیدای شي د ځوانانو د چارو همغږي کوونکی تاسو ته د سفر کولو اجازه درکړي. د دې لپاره باید تاسو په مناسب وخت کې غوښتنه وکړئ.
- هغو کسانو ته گواښ ونکړئ چې ستاسو د جزا په پلي کولو کې برخه اخلي او په چاپیریال باندې باید منفي اغیزه ونکړئ.



۸. که چیرې له تاسو څخه شوې غوښتنې ترسره نه کړئ، نو څه به پېښېږي؟

که چیرې تاسو د ځوانانو له پلان او یا نورو ټاکل شویو شرایطو څخه سر غړونه وکړئ، نو له لاندې غبرگونونو سره به مخ شئ:

- شفاهي خبرداری
- د سرغړونې په اړه خبرې اترې

د شخړو د حل او فصل شورا کولای شي په پلان کې سخت اقدامات شامل کړي چې تاسو به یې له مخې:

- نشئ کولای په ځینو ځایونو کې شتون ولرئ
- نشئ کولای له ټاکل شویو کسانو سره یو ځای اوسئ
- اجازه نلرئ چې الکول یا نشه یي توکي وکاوړئ او د نشه یي توکو د استعمال معاینې (تست) باید تر سره کړئ
- تاسو باید پولیسو، د جزایي اجراتو د پلي کولو د ادارې یا د شخړو د حل او فصل شورا ته حاضر شئ.

که تاسو له دې شرایطو څخه بیا سر غړونه وکړئ، کیدای شي چې نوی پلان له نویو اقداماتو سره جوړ شي.

د ځوانانو د جزا په حالت کې محکمه کولای شي پریکړه وکړي چې تاسو له ځانگړو ځایونو څخه منع شئ، په ټاکل شویو وختونو کې په کور کې اوسئ او یا له ځانگړو کسانو سره له اړیکو نیولو څخه ډډه وکړئ. دا ډول اقدامات د الکترونيکي کنټرول (د پښتو زولنې) په مرسته پلي کېږي.



OPPFØLGINGSTEAM



GJENOPPRE
MØTE

UNGDOMSOPPFØLGING
UNGDOMSSTRAFF

UNGDOMSPLAN

RELASJONSBYGGING

همداراز، نوې سرغړونې کولای شي د دې لامل شي چې د شخړو د حل او فصل په شورا کې د جزا تطبیق پای ته ورسېږي. که جزا د ځوانانو څارنه وي، نو ځارنوالی به قضیه بیا وڅیړي. که جزا د ځوانانو جزا وي، نو پایله به دا وي چې محکمه کولای شي پریکړه وکړي چې تاسو باید د حبس ټوله موده یا د هغې یوه برخه په حبس (زندان) کې تېره کړئ او یا به د ځوانانو جزا په ټولنیزې جزا یا تعلیقي بند بدله شي.

که تاسو د جزا د پلي کولو له پای ته رسېدلو څخه مخکې بل جرم وکړئ، ځارنوالی به د هغې جزا په اړه پریکړه وکړي چې تاسو یې د تېرولو په حال کې یاست. که د جزا د پلي کولو له پای ته رسېدلو څخه مخکې نوي جرمونه ترسره کړئ، نو ځارنوالی به په دې اړه پریکړه کوي چې ستاسو د روانې جزا سره به څه کېږي.

(?) په دې اړه څه فکر کوئ؟ ایا کومه پوښتنه لرئ؟

کوم مالومات چې تاسو په دې رساله کې ترلاسه کړي دي د لاندې قوانینو څخه اخیستل شوي دي:

د ځوانانو ځانګړې جزا: د جزا د قانون اتم (8) فصل a
د ځوانانو څارنه: د جزايي داجراتو د قانون 71 § ماده a ، دویم بند
د جزا پلي کول: د شخړو د حل او فصل د شورا قانون څلورم فصل
مدافع وکیل: د جزايي اجراتو د قانون 96 § مه ماده، درېیم بند، 96 § مه ماده او د 100 § مه مادې دویم بند



TTENDE

GJENNOMFØRE
UNGDOMSPLAN





Konfliktrådet

Sekretariatet for konfliktrådene
Mariboes gate 13, 0179 Oslo

www.konfliktraadet.no